

Allegato 1

Testi canzoni in francese

Je compte les moutons

Anny et Jean-Marc Versini

Je compte les moutons
Dans le pré de Tonton
J'aimerais bien finir
Car je vais bientôt m'endormir

Un, deux, trois
J'en vois trois près du bois
Quatre cinq six
C'est un drôle d'exercice
Sept huit neuf
Je n'en vois plus que neuf
Dix onze douze
Là près de la pelouse

Tous à la queue leu leu
Mais souvent deux par deux
Et parfois en troupeau
J'ai bien compté mais c'est tout faux!

Un, deux, trois
J'en vois trois près du bois
Quatre cinq six
C'est un drôle d'exercice
Sept huit neuf
Je n'en vois plus que neuf
Dix onze douze
Là près de la pelouse

Je compte les moutons
Dans le pré de Tonton
J'aimerais bien finir
Car je vais bientôt m'endormir
Car je vais bientôt m'endormir
Car je vais bientôt m'endormir.

C'est le boogie woogie del schiffres

Un, deux, trois, quatre

Cinq, six, sept, huit

Neuf, dix, onze!

Le boogie des chiffres.

Le numéro un c'est mon parfum

Le numéro deux me rend heureux

Le numéro trois beau comme un roi

Le numéro quatre me fait lever la patte

Le numéro cinq tu n'as pas plus simple

Le numéro six comme un artiste

Le numéro sept c'est la vedette

Le numéro huit toujours la vite vite!

C'est le boogie woogie des chiffres

Un, deux, trois, quatre

Cinq, six, sept, huit

Neuf, dix, onze!

Le boogie des chiffres.

Eins, zwei, Polizei

Eins Zwei, Polizei,
drei, vier, komm mit mir,
fünf, sechs, alte Hex',
sieben, acht, gute Nacht,
neun, Zehn, schlafen gehn',
elf, zwölf, heulen die Wolf,
dreizehn vierzehn, willst Du mit mir gehn',
fünfzehn, sechzehn, schreien die Krähen,
siebzehn, achtzehn, ich will nicht aufstehen,
neunzehn, zwanzig, am Sonntag tanz' ich.

Eins Zwei, Polizei, drei,
vier, komm mit mir,
fünf, sechs, alte Hex',
sieben, acht, gute Nacht,
neun, Zehn, schlafen gehn',
elf, zwölf, heulen die Wölf,
dreizehn vierzehn, willst Du mit mir gehn',
fünfzehn, sechzehn, schreien die Krähen,
siebzehn, achtzehn, ich will nicht aufstehen,
neunzehn, zwanzig, am Sonntag tanz' ich.

Lied - Eins, zwei

1,2 meine Mutter kommt vorbei.

3,4 mein Vater ist auch hier.

5, 6, 7, 8, mein Bruder sagt "Gute Nacht"

9, 10, 9, 10, jetzt muß ich auch gehen!

1,2 meine Oma kommt vorbei.

3,4, mein Opa ist auch hier.

5,6,7,8, meine Schwester sagt "Gute Nacht!"

9, 10, 9, 10, jetzt muß ich auch gehen!

Number One, touch your tongue

Number One, touch your tongue.

Number Two, touch your shoe.

Number Three touch your knee.

Number Four, touch the floor.

Number Five learn to jive.

Number Six, pick up sticks.

Number Seven look to it's heaven.

Number Eight are you late.

Number Nine, touch your spine.

Number Ten, that's the end.

One, Two, Three, Four, Five

One, Two, Three, Four, Five

Once I caught a fish alive

Six, seven, eight, nine, ten

Then I let it go again

Why did you let it go?

Because it bit my finger so

Which finger did it bite?

This little finger on the right.

ROCK AROUND THE CLOCK

Bill Haley & His Comets

One, two, three o'clock four o'clock rock
Five, six, seven o'clock, eight o'clock rock
Nine, ten, eleven o'clock, twelve o'clock rock
We're gonna rock around the clock tonight.

When the clock strikes two, three and four
I the band slows down we'll yell for more.
We're gonna rock around the clock tonight
We're gonna rock, rock, rock, 'till broad daylight
We're gonna rock around the clock tonight.

Put you glad rags on and on me hon'
We'll have some fun when the clock strikes one.
We're gonna rock around the clock tonight
We're gonna rock, rock, rock, 'till broad daylight
We're gonna rock around the clock Tonight

When the chimes ring five, six, and seven
We'll be right in seventh heaven.
We're gonna rock around the clock tonight
We're gonna rock, rock, rock, 'till broad daylight
We're gonna rock around the clock tonight.

When it's eight, nine ten, eleven too
I'll be goin' strong and so will you.
We're gonna rock around the clock tonight
We're gonna rock, rock, rock, 'till broad daylight
We're gonna rock around the clock tonight.

When the clock strikes twelve we'll cool off then
Start rockin'round the clock again
We're gonna rock around the clock tonight
We're gonna rock, rock, rock, 'till broad daylight
We're gonna rock around the clock tonight.